

# content — table des matières

## **Introduction / Introduction**

Don Sparling and/et Katalin Kurtösi .....	6
---	---

## **I. OVERVIEWS / TOURS D'HORIZON**

### **Reading Canada: The Reception of Canadian Writing in Bulgaria post-1990**

Andrei Andreev and/et Eliza Yankova .....	17
---	----

### **The Reception of Canadian Writing in Croatia**

Petra Sapun Kurtin and/et Mirna Sindičić Sabljo .....	27
---	----

### **Canada's Post-Communist Literary Footprint in the Czech Lands**

Don Sparling .....	51
--------------------	----

### **Hungarian Responses to Canadian Literary Works and to Leonard Cohen's Death**

Katalin Kurtösi .....	69
-----------------------	----

### **English-Canadian Literature in Post-Communist Romania**

Ana-Magdalena Petraru .....	85
-----------------------------	----

### **Réception dans la presse roumaine des romans québécois en traduction roumaine (1990–2017)**

Ileana Neli Eiben .....	99
-------------------------	----

### **Present and Absent Canada: The Reception of Canadian Literature after 1990 in Slovakia**

Lucia Grauzl'ová .....	115
------------------------	-----

### **The Impact of Canadian Literature in Slovenia since 1990**

Tomaž Onič, Tjaša Mohar and/et Michelle Gadpaille .....	131
---	-----

## **II. MUNRO AND COHEN IN CENTRAL EUROPE / MUNRO ET COHEN EN EUROPE CENTRALE**

### **Leonard Cohen and Alice Munro in Croatia**

Mirna Sindičić Sabljo and/et Petra Sapun Kurtin .....	147
---	-----

### **Alice Munro and Leonard Cohen: Becoming Czech**

Don Sparling .....	161
--------------------	-----

<b>How Many Hungarian Voices Does Alice Munro Have?</b>	
Fruzsina Kovács .....	175
<b>Two Canadian Celebrities: Alice Munro and Leonard Cohen in Romania</b>	
Monica Bottez and/et Adela Catană .....	191
<b>Canadian Giants: The Reception of Alice Munro and Leonard Cohen in Serbia</b>	
Vesna Lopičić and/et Sanja Ignjatović .....	205
<b>Between Sound and Silence: Alice Munro's Critical Acclaim in Slovakia</b>	
Jana Javorčíková .....	215
<b>Alice Munro and Leonard Cohen: Ambassadors of Canadian Culture in Slovenia</b>	
Tjaša Mohar and/et Michelle Gadpaille .....	223
 <b>III. BOOK FAIR – STAGINGS – MIGRANT WRITERS / SALON DU LIVRE – MISES-EN-SCÈNE – ECRIVAINS MIGRANTS</b>	
<b>Phases in the Staging of Canadian Plays in Hungarian Translation</b>	
Katalin Kürtösi .....	243
<b>La réception de l'écriture migrante canadienne en Serbie : Négovan Rajic et Pan Bouyoucas</b>	
Jelena Novaković .....	255
<b>Canada at the Belgrade Book Fair: Then and Now</b>	
Vesna Lopičić and/et Vladislava Gordić-Petković .....	273